

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 31 (1905)
Heft: 22

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

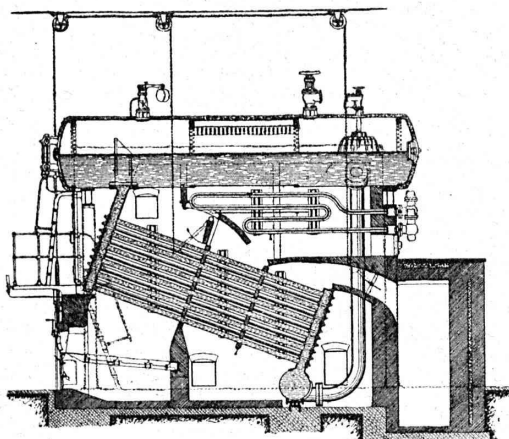
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SULZER FRÈRES

Winterthur.



Chaudières multitubulaires

de toutes grandeurs et pression de marche.

Circulation énergique et grande production de vapeur, par suite de l'amenée directe de l'eau aux faisceaux tubulaires inférieurs ;

Vaste espace de vapeur ;

Couvercles de fermeture de construction éprouvée. 296

Surchauffeur pouvant être réglé et isolé à volonté.

Installations exécutées, entre autres :

(Za 3040 g)

Stations centrales d'électricité des villes de St-Gall, du Locle, de Winterthur, etc.

Concours.

BALE

La fourniture et le montage de 9 monte-charges électriques de 1500 kg. de capacité, de 3m,6 à 4m,6 de course et de 4m,5² de surface, pour la nouvelle gare de Bâle sont mis au concours. S'adresser au bureau de l'ingénieur en chef, Leimenstrasse 2, rez-de-chaussée.

Terme: 30 novembre 1905.

BERNE

La Commune de Goldwil, près Thoun, met au concours la pose de canalisations en ciment (4650 m.) et en fonte (1640 m.), l'installation d'hydrants et la construction de deux réservoirs de 100 m³ de capacité. S'adresser au Greffe municipal.

Terme: 1^{er} décembre 1905.

SAINT-GALL

La correction de la Bitzistrasse, à St-Gall, et la construction d'un nouveau pont métallique (5,6 t.), sur la Steinach, sont mises au concours. S'adresser au Bureau des travaux, à St-Gall.

Terme: 29 novembre 1905.

Soumission de travaux.

La Société anonyme pour l'industrie de l'Aluminium à Neuhausen, recevra jusqu'au 6 décembre 1905 les offres d'entrepreneurs qualifiés pour l'exécution des travaux de captation des forces motrices de la Navizance, entre Vissoye et Niouc (Val d'Anniviers, Valais), savoir :

- Barrage et prise d'eau à Vissoye ;
- Canal de dérivation de 8425 m. de longueur totale, d'environ 4 m² de section, en tunnels de longueurs variant entre 205 et 1038 m. ;
- Chambre de mise en charge avec chemin d'accès, à Niouc sur Chippis.

Ces travaux constituent un seul lot et seront exécutés sur la base de séries de prix.

Les plans, cahier des charges, contrat et formules de soumission sont dès ce jour à la disposition des entrepreneurs, aux bureaux de M. A. Palaz, ingénieur, à Lausanne et à Sierre (Valais). Les entrepreneurs qui désirent visiter les lieux, accompagnés de l'ingénieur des travaux, sont priés de s'annoncer 3 jours à l'avance. Les offres cachetées et avec l'inscription « Forces motrices de la Navizance » doivent être remises avant le 6 décembre à midi, à M. le Directeur général de la Société anonyme pour l'industrie de l'Aluminium, à Neuhausen.

Neuhausen, le 17 novembre 1905.

(H 14728 L)

RÉPUBLIQUE ET CANTON DE GENÈVE

Département des Travaux publics.

Le Département des Travaux publics du Canton de Genève met en adjudication les travaux de construction de la charpente métallique du Pont de Chancy, sur le Rhône.

Sont seuls admis à soumissionner les constructeurs possédant des ateliers en Suisse.

L'adjudication sera close le 30 novembre prochain.

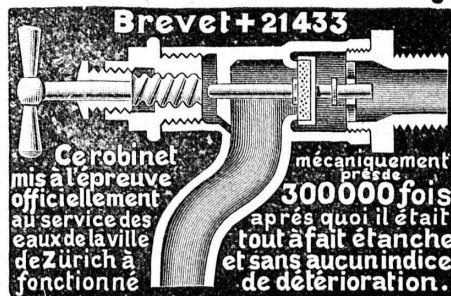
Pour les renseignements, prière de s'adresser au dit Département.

Le Conseiller d'Etat 300
chargé du Département des Travaux publics,

V. CHARBONNET

Fonderie et Robinetterie de LYSS

CHAUFFAGES
CENTRAUX



Robinetterie pr Eau,
Gaz, Vapeur, Acétylène.

Garanti ne dégouttant pas.

168

ENTREPRISE GÉNÉRALE D'APPAREILLAGE

Appareilleur pour Gérant
des Eaux de Lausanne des Eaux de Moilles
des Eaux de Bret et des Eaux de Vapeur les Donnes.
des Eaux de Pierre-Ozair

L. WELTY Fils

Rue du Flon, 8. LAUSANNE Téléphone 483.
Maison fondée en 1834.

Spécialité d'installations d'eau chaude et froide pour Hôpitaux et Infirmeries. — Réparation et installation de Pompes de tous systèmes. — Appareilleur des Hôpitaux de Saint-Loup. — Installation de Bains, Douches et Appareils sanitaires pour le tout à l'égout. — Chauffage de Serres. — Magasin d'appareils pour l'éclairage, le chauffage, la cuisine et les bains par le Gaz.

Réparations. - Installations particulières. - Entretien.
Devis et Prix-Courant sur demande. — Travail garanti.

MÉDAILLE D'ARGENT, Exposition cantonale vaudoise, Vevey 1901.
La plus haute récompense.

Concessionnaire du Chauffage central à eau chaude
Système Rouquaud (breveté).

249

Carreaux mosaïques

de Winterthour.

— 169 —

A. WERNER-GRAF

ci-devant

Huldreich Graf.

Fabriques
et Dépôt

à
WINTERTHOUR

ALBUM
et ÉCHANTILLONS
à disposition.

Fabrique de Produits en Ciment

G. & A. BANGERTER, Lyss.

BRIQUES EN CIMENT

Stock permanent 2 à 3 millions.

TUYAUX EN CIMENT

160

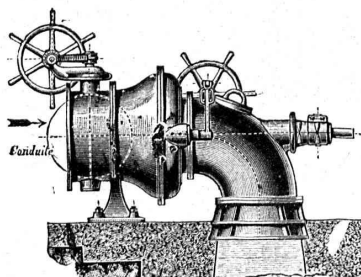
Provisions immenses dans chaque dimension.
Tout nouveau système de fabrication à la machine.

TAILLE EN CIMENT COMPRIMÉ

unie et ornée; remplaçant la pierre naturelle.

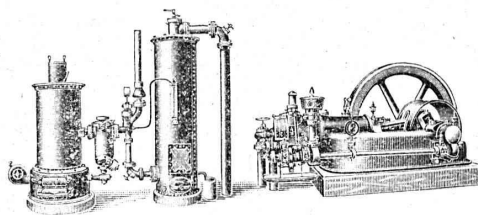
Production annuelle : 3000 wagons.

Ateliers de Constructions Mécaniques
de Vevey (Suisse). Maison fondée en 1830.



Fonderies
de Fer et de Bronze.
Turbines et Régulateurs
Manchons
d'accouplement élastiques.
Pompes. 165
Compresseurs d'air.
Pressoirs à vin continus.
Pétrins et Fours mécaniques
Tuyauterie en tôle.
Chaudronnerie. Charpentes
et Ponts en fer.

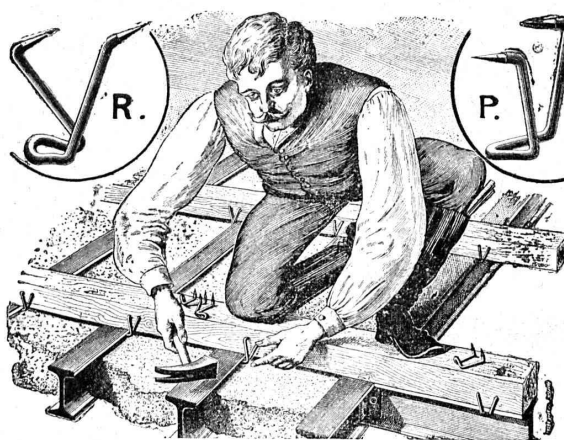
GILLIÉRON & AMREIN, Ingénieurs-Constructeurs, VEVEY (Suisse).



Maison ayant fait en Suisse, Allemagne et Italie les premières installations de **Moteurs à gaz pauvre à aspiration directe**. Force motrice thermique la plus économique. Coût du combustible: **2 à 3 centimes le cheval-heure**. — Moteurs à gaz riche, à pétrole ordinaire et à essence. Locomobiles à pétrole. Moteurs pour bateaux. Turbines hydrauliques. Machines à travailler le bois. Matériel d'entreprises. Câbles en acier pour funiculaires, treuils, grues, ascenseurs et tous usages. — Devis et renseignements gratuits. 254

Crampons de Soliveaux P. & R.

SYSTEME RORDORF



214

expédiés en 6 grandeurs, depuis Fr. 4.— les 100 pièces, par tous les magasins de fer et les propriétaires du brevet :

Rordorf Frères, auf der Mauer 5, Zürich

FUGLSTER & C^{IE} NEUCHÂTEL (SUISSE)



PHOTOGRAVURE
ARTISTIQUE ET
INDUSTRIELLE

CLICHÉS
EN TOUS
GENRES

510



Aciers Américains

véritables

fondus au creuset,

pour OUTILS de toutes sortes.

Qualités supérieures garanties.

Disques à fraiser, forgés et doublement recuits.

Acier d'argent (Acier fondu, étiré et poli).

Acier poli comprimé, pour transmissions, etc., etc.

Grand choix chez les seuls représentants pour la Suisse:

Affolter, Christen & Cie
BALE

FERS ET ACIERS EN GROS 157

Demandez nos Prix-Courants, s. v. p.

ATELIERS DE TÉLÉGRAPHES
G. HASLER, à BERNE (Suisse).

FONDÉS EN 1852

Appareils télégraphiques et téléphoniques.

Types spéciaux pour installations à courant fort.

SONNERIES ÉLECTRIQUES

Instruments météorologiques enregistreurs pour Observatoires.

Enregistreurs à distance des niveaux d'eau.

Limnigraphes, Chronographes, etc.

Indicateurs - enregistreurs de vitesse pour locomotives.

Appareils divers pour chemins de fer.

MONTEURS EXPÉRIMENTÉS 209

Gazette de Lausanne

Journal politique et littéraire.

Organe de 1er ordre. — Grand format. — Fondée en 1798.

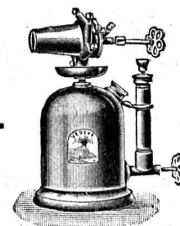
PARAISSANT SIX FOIS PAR SEMAINE

La Gazette de Lausanne est un des journaux les plus appréciés et les plus répandus de la Suisse et de l'étranger. Elle offre à ses lecteurs un ensemble de renseignements complets, soit sur les affaires du pays, soit sur la politique étrangère. Elle a des correspondants dans les principales villes de la Suisse. De même à Paris, Bruxelles, Rome, Berlin, etc., d'où elle reçoit des lettres périodiques.

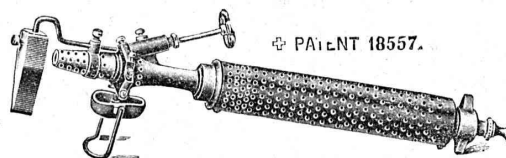
La Gazette de Lausanne a pour collaborateurs les meilleurs écrivains de la Suisse romande. Elle publie des chroniques artistiques, musicales, scientifiques et militaires. Feuilletons choisis. Service télégraphique étendu.

Fonderie & Robinetterie de Lyss

Lampe à souder
à la Benzine.



Fer à souder



PAI. ENT 18557.

SEULE FABRIQUE EN SUISSE 168

USINES DU VALLON

CONSTRUCTIONS MÉCANIQUES ET MÉTALLIQUES

J. Duvillard, à Lausanne.

Fonderies de fer et de bronze. Ascenseurs. Monte-charges et appareils de levage. Turbines, roues et presses hydrauliques. Pompes pour haute pression. Presses à briques. Machines à battre, pressoirs et treuils. Tuyaux et réservoirs en tôle. Colonnes en fonte. 273

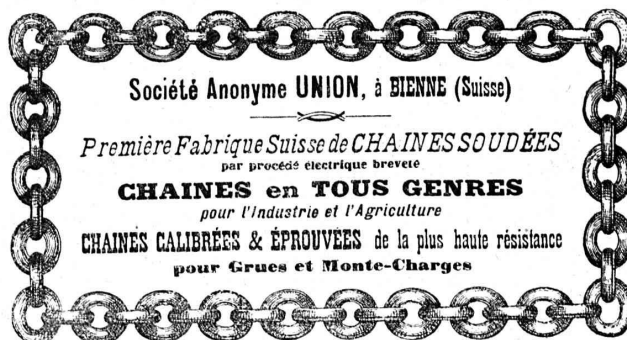


Estampage - Découpage

PIÈCES DE FORGE en masse
fer doux et acier. 297

PIÈCES DE TOLE en masse
découpées et repoussées.

Leresche & Cie, Forges de Vallorbe.

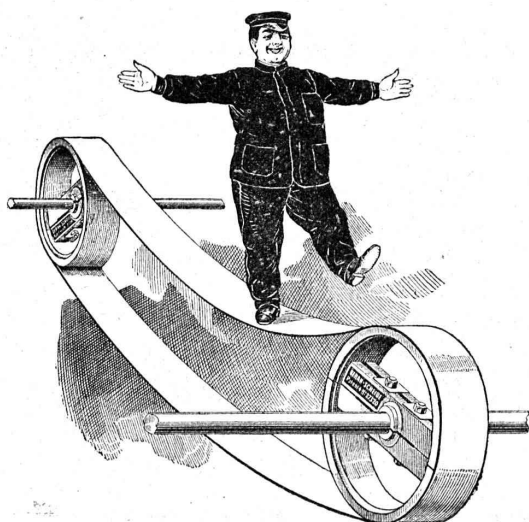


Société Anonyme UNION, à BIENNE (Suisse)

Première Fabrique Suisse de CHAINES SOUDÉES
par procédé électrique breveté

CHAINES en TOUS GENRES
pour l'Industrie et l'Agriculture

CHAINES CALIBRÉES & ÉPROUVÉES de la plus haute résistance
pour Grues et Monte-Charges



LES **Courroies HEIM** EN CUIRS

tannés à l'écorce de chêne, chromés et Rawhide, **traités d'après le procédé américain**, sont d'une qualité insurpassable.

SPECIALITÉ :

Courroies pour Dynamos et Courroies motrices.

GRAND ASSORTIMENT

en dimensions courantes et tous accessoires.

Courroies en poils de Chameaux et Courroies Balata.

Montage et réparations par les ouvriers spécialistes de la maison.

J. Wiederkehr & C^{ie}
Haldenstrasse, 1, WINTERTHOUR

178

Librairie F. ROUGE & C^{ie} LAUSANNE

ABaque LOGARITHMIQUE

pour le calcul des

Conduites d'eau sous pression.

Par A. VAN MUYDEN, Ingénieur.

Cinquième édition, revue et corrigée,

Fr. 1.50

Petit LAROUSSE Illustré.

Nouveau Dictionnaire manuel encyclopédique.

1664 pages. — 5800 gravures. — 680 portraits.

130 tableaux. — 120 cartes géographiques.

Un volume in-8°. Relié toile, Fr. 5.—. Relié peau, Fr. 7.50

NOUVEL ATLAS DE POCHE

des CHAMPIGNONS comestibles et vénéneux.

Par PAUL DUMÉE.

Texte et 64 planches coloriées. Cartonné,

Fr. 6.50

RECUEIL DE TYPES

de Ponts pour Routes

Par MAURICE KOECHLIN.

Un volume grand in-8° et atlas in-4°,

Fr. 25.—

NOBLE, H. **Fabrication de l'acier**, 25 fr.

BUCHETTI, **La fonderie de cuivre actuelle**, 1 vol. 30 fr.
et atlas,

— **Les alliages métalliques actuels et leur métallographie**, 15 fr.

A. ZEN BOSCH. **Traité pratique pour l'étude sans maître de l'électricité**, à l'usage des ouvriers et monteurs électriciens, 17 fr. 50

GUILLAUME, J. **Notions d'électricité**, son utilisation dans l'industrie, 7 fr. 50

LAUNAY, DE. **La science géologique**, ses méthodes, ses résultats, ses problèmes, son histoire, 20 fr.

MAILLET, E. **Essais d'hydraulique souterraine et fluviale**, 11 fr.

FRICK, P. **Fouilles et fondations**, à l'air libre, sous l'eau, à l'air comprimé. Déblais souterrains. Tunnel. Béton armé, 12 fr.

TRAITÉ THÉORIQUE ET PRATIQUE DES TURBINES HYDRAULIQUES. Turbines à réaction et turbines à impulsion, par P. BOYEUX. In-8, 12 fr.

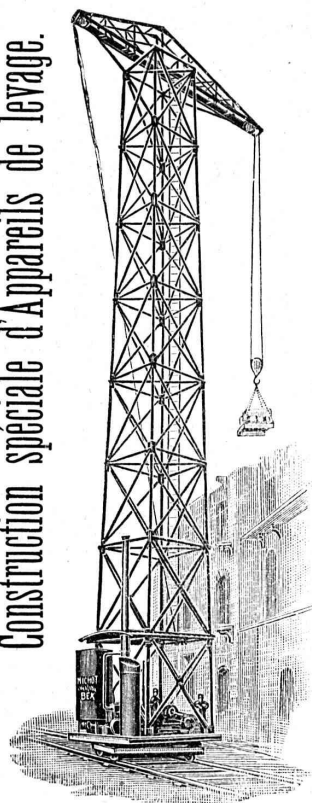
DAS SCHWEIZERHAUS. III. Graubünden, par le Dr J. HUNZIKER. Illustré, 14 fr.

L'ÉLECTRICITÉ POUR TOUS, par H. DE GRAFFIGNY, 5 fr.

LEÇONS SUR L'ÉLECTRICITÉ, par E. GÉRARD. 7^e édition, 2 vol., se vendant séparément, 12 fr.

L. MICHOT, Constructeur, BEX

Construction spéciale d'appareils de levage.



Grandes
GRUES à VAPEUR
roulantes
et pivotantes,
circulant sur toutes
les faces
d'une construction ;
supprimant tout échafaudage ;
économisant le 70 %
de main d'œuvre des manœuvres ; pouvant élever
120 tonnes de matériaux par
jour à 20 mètres de hauteur,
pour charge de 3 à 6000 kg.

Treuil et Appareils
de levage en tous genres.

Matériel Decauville
et de transport.

VENTE et LOCATION

E. BECK

PERLES, près BIENNE

Télégrammes: PAPPBECK

Téléphone.

FABRIQUE POUR:

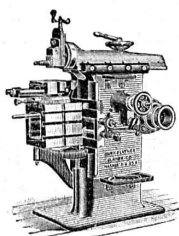
Carton bitumé. — Ciment ligneux.

PLAQUES d'ASPHALTE pour Isolations en tous genres.

TAPIS D'ISOLATIONS — GOUDRON MINÉRAL RAFFINÉ

TRINIDAD ÉPURÉE 233

Tous les produits d'Asphalte et de Goudron.



J. Lambercier & C^{ie}, Genève

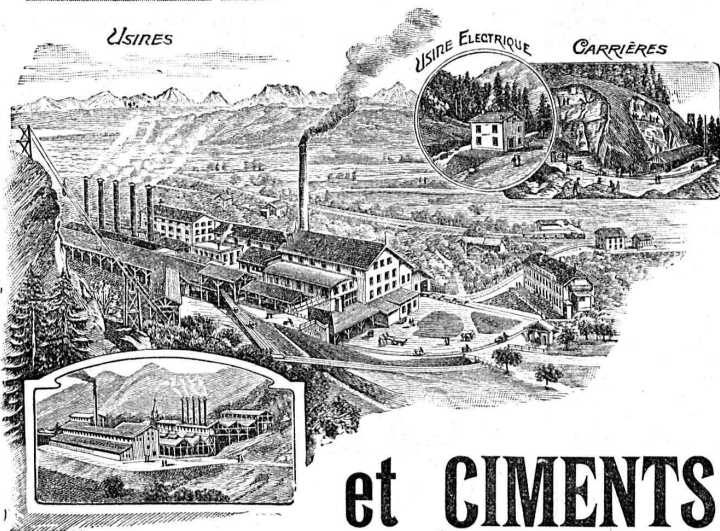
* Fabrique d'Huiles et Graisses industrielles. *

SPECIALITÉ DE 239

Fournitures pour Usines

** Organes de transmissions. **
Arbres, Paliers, Courroies, Graisseurs, etc.

MACHINES, OUTILS AMÉRICAINS & AUTRES



SOCIÉTÉ ANONYME

DES

CHAUX

et CEMENTS de BAULMES

Médaille d'or. Exposition cantonale vaudoise. Vevey 1901.

235

Les Usines construites en 1898 sont installées avec les derniers perfectionnements et permettent une **production annuelle de**
3000 wagons de 10 tonnes de **chaux lourde et mi-lourde** et
1000 wagons de 10 tonnes de **ciment naturel et artificiel.**

Chaux hydrauliques de Vallorbe.

(Société des Usines des Grands - Crêts),

VOIR

Exposition d'un bloc de béton

Place du Flon (Occident), Lausanne.

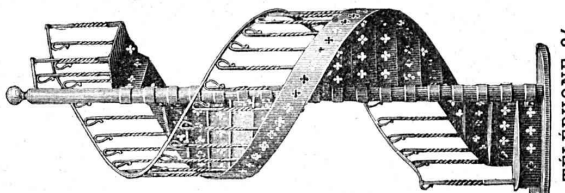
Un bloc de béton de 2600 kg. au dosage de **CENT kg. de chaux hydraulique (qualité Simplon)** par **MÈTRE CUBE** de tout venant (**blocs roulés non compris**) est exposé sur la place du Flon, à Lausanne. Il provient du massif de fondation des piles provisoires destinées à soutenir les échafaudages du **viaduc de Brent** sur la Baie de Clarens (arche de 44 mètres d'ouverture).

L'attention de **Messieurs les Ingénieurs, Architectes et Entrepreneurs** est particulièrement attirée sur cette Exposition.

(Attestation de M. Cosandey, Ingénieur du Pont de Brent à disposition).

191

TÉLÉPHONE 24



TÉLÉPHONE 24

Atelier de **SERRURERIE** actionné par Moteurs électriques

H. RAPIN

LAUSANNE — 8, Maupas, 8 — LAUSANNE

SERRURERIE en bâtiment et fer forgé.

Vitrages et Devantures de magasin.
Escaliers en fer. — Marquises et Vérandas.

248

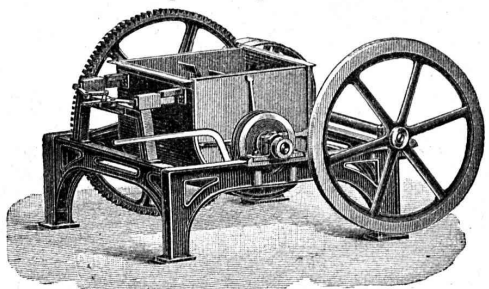
Grosse Serrurerie. - Charpentes.

Colonnes-supports en fers assemblés pour lignes aériennes.

ÉTUDE Passerelles, etc. DEVIS

OEHLER & C^o, Aarau.

ATELIERS DE CONSTRUCTION & FONDERIES DE FER & D'ACIER
Usines spéciales pour moyens de transport :



Voies et
Vagonnets
pour
entrepreneurs — 186

Machines
à faire
le béton
et le mortier.

Dragues,
etc., etc.

Hetzel's Rubber Cement.

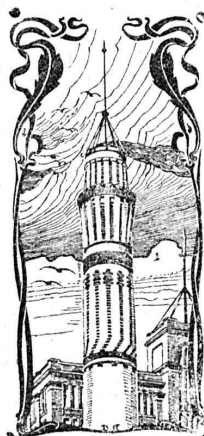
Mastic américain résistant à toutes les intempéries.

ÉTANCHÉITÉ GARANTIE

Agent général pour la Suisse :

181

[J. ROD, Maupas, 23, LAUSANNE



J. WALSER & C^{ie}

ENTREPRISE DE CONSTRUCTIONS
WINTERTHUR

Télégramme : Walser. - Téléphone.

SPÉCIALITÉS : H1364Z

Cheminées d'usines et de chauffage.

Maçonneries de Chaudières
de tous systèmes.

219

Construction de Fourneaux
pour tous les services industriels.

Fondations et massifs en béton.

Briqueteries complètes avec fours rotatifs

MATÉRIAUX RÉFRACTAIRES en toutes qualités.

Récompenses à l'Exposition nationale de Genève.

PREMIÈRE
et plus ancienne maison du monde.
Planchers hygiéniques
sans joints, doux et chauds aux pieds.

! EUBOOLITH !

Recommandé

par les administrations et autorités pour ses qualités éminentes. 500.000 m² posés par la maison et en usage dans des usines, écoles, bureaux, magasins, casernes, hôtels, hôpitaux, etc., etc.

1900 médaille

d'or Expos. univ. Paris. 1901

méd. d'or avec couronne Vienne.

1901 G¹ Prix Expos. intern. Brest.

1902, 1^{re} méd. argent Expos.

anti-tuberculeuse, Toulouse. 1903,

méd. d'or Expos. du Bâtiment, Paris.

1904, Grand Prix Exp. d'hygiène Paris.

EMIL SÉQUIN

fabricant d'Euboolith,

Zurich (Sard). — Paris,

Londres. — Vienne, etc.

FÉLIX BÉRAN

Zurich V. Téléph. N^o 1508

pour la Suisse.

représentant

Daniel PERRET, Appareilleur

Avenue Béhusy. LAUSANNE Avenue Béhusy.

Installateur des Eaux de Cossonay, Ballaigues, Vallorbe, Vaulion, Echallens, Bremblens, Leysin, etc.

Spécialité de canalisations à haute pression. Chauffages de serres, chambres de bains et buanderies. Installations pour eau et gaz. Appareils sanitaires de tous systèmes. Serrurerie en tout genre. — Etudes et devis sur demande.

218

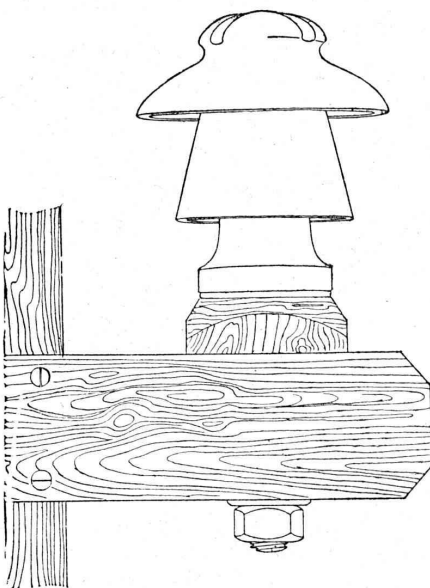
Société Céramique
RICHARD - GINORI
MILAN (ITALIE).

Capital L. 7,000,000 entièrement versé. 185

ISOLATEURS

pour hautes et basses tensions en **PORCELAINE DURE**

BASES et MANCHES pour interrupteurs.



VIROLES pour lampes électriques, etc., etc.

CATALOGUES gratis sur demande.

FERMETURES
automatiques à rouleaux
EN TÔLE ONDULÉE
FR. GAUGER À ZÜRICH

POMPES d'épuisement
à diaphragme,
simple et double effet,
aspirantes
et refoulantes.

Pompes centrifuges.

Pompes à palettes
et autres systèmes.

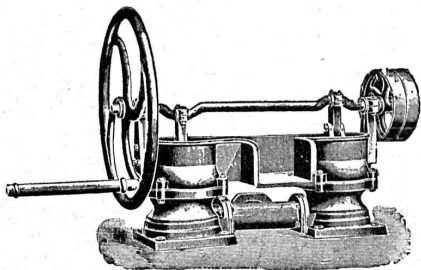
OUTILS de LEVAGE
Treuils, Moufles,

Palans différentiels et à hélice, Crics, etc.

Rouleaux compresseurs à vapeur. — Concasseurs.

Vente et Location de: Matériel d'entrepreneurs, Voie, genre Decauville, Rails en acier, Vagons, Locomotives, Locomobiles, Pompes, Treuils à vapeur et à benzine.

Fritz MARTI (Société anonyme), Winterthur. 141



BUREAU INTERNATIONAL DE BREVETS D'INVENTION

NAEGELI & Cie

4, Hirschengraben, 4 **BERNE** à proximité de la gare

251 Ingénieur-Directeur: **F. NAEGELI**

ancien expert-examineur du Bureau fédéral des brevets.

Société des Usines de **L. de ROLL**

GERLAFINGEN (SOLEURE)

Supports pour isolateurs

de formes et dimensions les plus variées

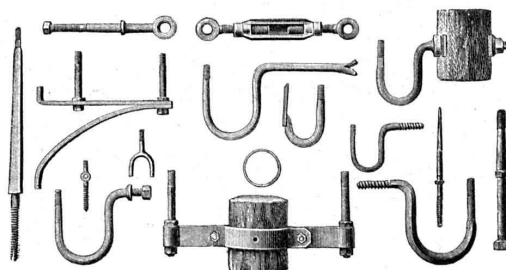
POUR 266

lignes téléphoniques et transports de force

NOIRS OU ZINGUÉS

Vis de tension + brevetées.

Supports pour filets protecteurs, etc.

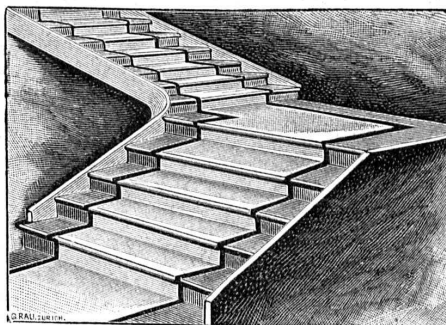


FABRIQUES RÉUNIES

de Xylolith et d'Acide carbonique, S. A.

à **WILDEGG** (Canton d'Argovie).

Brevet + N° 9080.



Brevet + N° 9080.

MARCHES D'ESCALIER EN XYLOLITH

pour le revêtement d'escaliers en fer, bois, molasse, ou béton tournants, molasse usée.

Incombustibles, pas glissant et de grande durabilité et résistance.

Couleurs unies ou avec forme de tapis coloré au centre.

Seulement en Suisse environ 10,000 marches d'escalier et environ 200,000 m² de parquets ont été posés jusqu'ici

DESSINATEUR-ARCHITECTE

bon constructeur ayant trois ans de pratique et connaissant bien le français, cherche place pour de suite. Certificats à disposition.

Offres, sous chiffres **Vc 6766 Y**, à Haasenstein & Vogler, Berne. 302

JEUNE INGÉNIEUR, diplômé de l'Ecole Polyt. de Zurich, désire entrer comme

volontaire

pour l'hiver, dans un bureau ou entreprise de la Suisse française.

Adresser offres, sous **A. G.**, à l'administration du « Bulletin technique ».

Aux Fabricants

Employé actif, sérieux, marié, français, allemand, italien, connaissant à fond tous genres **four-**
nitures pour industries, ma-

chines, articles manufacturés, etc., disposé voyager Suisse, France, Italie, cherche **représentations maisons sérieuses**; fournit caution si on désire. Références et certificats de premier ordre. S'adresser, sous **M. 4383 L.**, à Haasenstein & Vogler, Lausanne. 308

Chaudière à vendre

L'administration des
Bains d'Yverdon

offre à vendre, pour cause d'agrandissements, une **CHAUDIERE** à vapeur à basse pression et un **moteur à gaz**, $\frac{1}{2}$ cheval, le tout en bon état et pouvant servir avantageusement pour bains, buanderie, ou tout autre établissement utilisant une certaine quantité d'eau chaude. 303

On peut visiter immédiatement ces objets aux Bains et adresser les offres par écrit, au conseil d'administration. H 26441 L

Dreyer, Rosenkranz & Droop, Hanovre

FABRIQUE DE Compteurs d'Eau

à roue mesureuse en caoutchouc durci, pour les **SERVICES d'EAU**

Ces compteurs joignent, à une exactitude de mesurage très grande, la plus grande durabilité.

Plus de 237,000 compteurs sont actuellement en service. Dessins, descriptions et prix sur demande.

Représentant pour la Suisse:
Henri SCHOCH, à Zurich.



MENUISERIE D'ART et de bâtiment

J. CHAUVY & Cie

A. GOLAY, successeur

Maison fondée en 1830.

8, Maupas **LAUSANNE** Maupas, 8

— TÉLÉPHONE 781 — 255

KERN & Cie, AARAU

MAISON FONDÉE EN 1819

19 Médailles et Diplômes. — Grand Prix: Paris 1889.

— (FOURNISSEURS DE PLUSIEURS GOUVERNEMENTS) —

Fabrique d'instruments de haute précision pour le Dessin (Boîtes pour Ingénieurs, Architectes, Géomètres, ainsi que pour Ecoles professionnelles), pour la **Géodésie, Topographie et Astronomie** (Equerres, Instruments à niveler, Théodolites, etc.).

Derniers perfectionnements brevetés apportés à nos Instruments:

Optique Zeiss. — Niveaux Zwicky. — Tire-lignes « IDÉAL » avec réglage des branches. Réglage de la pointe à aiguille.

Vente des **COMPAS** chez tous les Opticiens et Papetiers principaux.

Demandez notre marque de fabrique.

Catalogues gratuits et franco.

161



Lausanne — Imprimerie H. Vallotton & Tosa, rue de la Laure, 2.

SERRURERIE D'ART

Charpentes en fer. - Serres. - Vêrandas. - Grilles et Portails.

Travail soigné.

Téléphone.

Force électrique.

✱ 274

Louis Cherpit

NYON (Suisse).

Bureau et Atelier:

AVENUE VIOLLIER



APPAREILLAGE pour EAU et GAZ

ASSURANCE MUTUELLE

VAUDOISE

contre les accidents.

205

Fondée en 1895 par la Société Industrielle et Commerciale du Canton de Vaud
et concessionnée pour la Suisse par le Conseil fédéral.

MUTUALITÉ PURE

Assurance collective des ouvriers aux termes des lois fédérales sur la responsabilité civile.

Assurance collective des ouvriers d'industrie et de commerce non soumis aux lois fédérales sur la responsabilité civile des patrons.

Assurance des apprentis.

ASSURANCES INDIVIDUELLES par police des plus libérales garantissant **TOUS** les risques d'accidents avec paiement des frais médicaux.

RÉPARTITION DES BÉNÉFICES ANNUELS:

50 % aux assurés, 50 % au fonds de réserve, Propriété des assurés.

Statuts, Formulaires et Renseignements au Siège social:



1, Place St-François, LAUSANNE